



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.
Secretaría
EDUCACIÓN



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D. C.
JARDÍN BOTÁNICO
JOSÉ CELESTINO MUTIS

TALLER 2 SISTEMATIZACIÓN



FASE II

Bogotá D.C. Febrero de 2011



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

Secretaría

EDUCACIÓN



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D. C.

JARDÍN BOTÁNICO
JOSÉ CELESTINO MUTIS

**Programa “Reverdece la Vida”
Fase II**

Alcaldía Mayor de Bogotá, D.C.

SAMUEL MORENO ROJAS
Alcalde Mayor

Secretaría de Educación

CARLOS JOSÉ HERRERA JARAMILLO
Secretario de Educación

JAIME AUGUSTO NARANJO RODRÍGUEZ
Subsecretario de Calidad y Pertinencia

**Dirección de Educación Preescolar y
Básica**

WILLIAM RENÉ SÁNCHEZ MURILLO
Director

GLORIA DIVA GUEVARA GONZÁLEZ
Apoyo pedagógico

LUCY GARCÍA BELTRÁN
Profesional Especializado

**Jardín Botánico de Bogotá José
Celestino Mutis**

EDGAR MAURICIO GARZÓN G.
Director

TANIA HELENA RODRÍGUEZ A.
Subdirectora Educativa y Cultural (E)

ANA MARÍA CÁRDENAS NAVAS
Coordinadora de la Línea de
Innovación e Investigación
Pedagógica para la Gestión
Ambiental

CONSTANZA SALAMANCA
Coordinadora del programa
Formación de Gestores Ambientales

ADRIANA MELO
ANA MARÍA ARANGO
WILLIAM MUÑOZ
CATALINA TÉLLEZ
JULIÁN FIGUEROA
IBETH DELGADILLO
JOHANNA IZQUIERDO
ADRIANA OCHOA
Profesionales del programa de
Formación de Gestores Ambientales

ALICIA VASQUEZ
Apoyo Administrativo

Comité Coordinador del Convenio 1717 de 2010: Jardín Botánico (Edgar Mauricio Garzón; Tania Rodríguez, Ana María Cárdenas y Constanza Salamanca). Secretaría de Educación (William René Sánchez; Gloria Diva Guevara y Lucy García)

Este documento orientador se realizó en el marco del convenio 1717 de 2010, entre la Secretaría de Educación y el Jardín Botánico de Bogotá José Celestino Mutis (21 de octubre de 2010 al 20 de junio de 2011).

Impreso en Bogotá D.C –Colombia

Bogotá, D.C., Enero de 2011



CONTENIDO

| | |
|--|----|
| A LOS LECTORES | 5 |
| PRESENTACIÓN DEL TALLER | 7 |
| FICHA RESUMEN..... | 9 |
| SISTEMATIZACIÓN DE EXPERIENCIAS | 10 |
| 1. PRESENTACIÓN DE LOS PROPÓSITOS Y TEMÁTICAS DEL TALLER | 10 |
| Objetivo general | 10 |
| Objetivos específicos | 10 |
| Categorías y pregunta orientadora | 10 |
| 2. CONCEPTOS BÁSICOS DE SISTEMATIZACIÓN DE EXPERIENCIAS | 10 |
| Qué son las experiencias..... | 10 |
| Qué es la sistematización de experiencias..... | 11 |
| Características de la sistematización de experiencias..... | 11 |
| Qué no es sistematización de experiencias | 12 |
| Posibles razones por las cuales se evita sistematizar | 12 |
| Pasos para la sistematización de experiencias..... | 13 |
| Pautas para el registro sistemático de experiencias..... | 14 |
| 3. HERRAMIENTAS PARA LA SISTEMATIZACIÓN DE EXPERIENCIAS | 16 |
| Cuaderno de notas..... | 16 |
| Diario de campo | 16 |
| Grupos de discusión | 16 |
| Historia de vida | 17 |
| El relato..... | 17 |
| La autobiografía | 17 |
| La memoria de los eventos | 17 |
| Entrevistas..... | 17 |
| Mapas | 18 |
| Fotografías y videos..... | 18 |



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

Secretaría

EDUCACIÓN



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D. C.

JARDÍN BOTÁNICO
JOSÉ CELESTINO MUTIS

| | |
|------------------------------------|----|
| Las relatorías | 18 |
| 4. HERRAMIENTAS ESTADÍSTICAS | 18 |
| Distribución de frecuencias..... | 18 |
| Porcentajes..... | 19 |
| 5. METODOLOGÍA | 20 |
| Momentos del taller..... | 20 |
| 6. DESARROLLO | 22 |
| Primer momento | 22 |
| Segundo momento..... | 22 |
| Tercer momento | 24 |
| Cuarto momento..... | 24 |
| Quinto momento | 24 |
| Sexto momento..... | 24 |



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.
Secretaría
EDUCACIÓN



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D. C.
JARDÍN BOTÁNICO
JOSÉ CELESTINO MUTIS

A LOS LECTORES

“Reverdece la Vida” es el nombre que se le ha dado al Programa que consolida las visiones, acciones y utopías en la Educación Ambiental entre la Secretaría de Educación de Bogotá y el Jardín Botánico José Celestino Mutis, a partir de un trabajo que desde el 2004 estas entidades vienen adelantando en torno a este campo en la ciudad.

Es así como la Dirección de Educación Preescolar y Básica de la Secretaría de Educación en coordinación con la Subdirección Educativa y Cultural del Jardín Botánico José Celestino Mutis, desde sus responsabilidades misionales y en el marco del Plan Sectorial de Educación 2008–2012: Educación de Calidad para una Bogotá Positiva, se trazaron como propósito consolidar los procesos de educación ambiental.

La continuidad del programa “Reverdece la Vida” en los colegios distritales de la ciudad es una oportunidad para profundizar y consolidar los resultados de la primera fase relacionados con la formulación de posibles preguntas de investigación en los campos de la diversidad biológica y cultural, que se abordó a partir del reconocimiento de las dimensiones del ambiente en los entornos cotidianos y del territorio de ubicación de los colegios; de la identificación de potencialidades y problemáticas de los territorios; y, de un primer acercamiento de lo que implica el campo de la diversidad biológica y cultural. Lo anterior se constituye en acciones encaminadas a promover procesos de innovación e investigación en el aula en el ámbito de la educación ambiental.

El programa en su segunda fase pretende, en primer lugar, profundizar en la conceptualización y metodologías relacionadas con las preguntas de investigación en los campos de la diversidad biológica y cultural con el apoyo de entidades, institutos o profesionales expertos en estos campos; en segundo lugar, consolidar la ruta de lo que implica abordar la pregunta de investigación y avanzar en el desarrollo del proyecto de aula; en tercer lugar, propiciar espacios de intercambio para dar a conocer los avances en el desarrollo de las preguntas, y en cuarto lugar, dar orientaciones para los procesos de sistematización en los cuales se recogerán los aprendizajes sociales y se empezará a organizar el conocimiento producido en el campo educativo y ambiental.



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.
Secretaría

EDUCACIÓN



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D. C.
JARDÍN BOTÁNICO
JOSÉ CELESTINO MUTIS

Para las estrategias de formación, acompañamiento y seguimiento del programa se desarrollan documentos orientadores, los cuales plantean elementos, estrategias y herramientas del orden conceptual, pedagógico y didáctico para que los participantes logren la formulación, implementación y sistematización de los proyectos de aula a partir de las preguntas de investigación, dando cuenta del aporte del desarrollo del proyecto, en el campo educativo y ambiental.

Esta iniciativa se llevará a cabo durante el cuarto trimestre de 2010 y el primer semestre de 2011 y contará con la participación de 145 colegios distritales. Estamos seguros de que los resultados logrados se verán reflejados en el fortalecimiento de los procesos educativos ambientales y contribuirán sustancialmente en la conservación, el uso y la valoración de los patrimonios natural y cultural de la ciudad y la región.



PRESENTACIÓN DEL TALLER

La sistematización permite la perpetuación del conocimiento, entendido éste como pilar estratégico para el desarrollo de las sociedades

Las experiencias recogidas y ordenadas en el diario vivir como producto del permanente cuestionamiento del hombre hacia su entorno y hacia sí mismo, forman parte de algo inherente a su naturaleza humana y se ve plasmado en el que hacer institucional abarcando las preguntas formuladas desde el interés personal del docente o el estudiante, pasando por las preguntas de aula, de área del conocimiento o materia académica, de grado, de ciclo, de jornada, de PRAE, de PEI, incluso las preguntas que surgen de las experiencias humanas que se viven al interior del conocimiento pero que muchas veces están desligadas del contexto académico.

Los espacios académicos brindan innumerables experiencias y alternativas de conocimiento tanto para estudiantes como para docentes, quienes son capaces de transformar la práctica pedagógica en una experiencia de vida que se liga a los proyectos desde las aulas. Los proyectos de aula pueden abordarse desde diferentes estrategias pero cada uno aporta una interpretación diferente de la realidad así como comprensiones únicas que representan la mayor riqueza del proceso, de ahí la importancia de preservarlos a través del tiempo y el espacio.

El saber que cada experiencia es única es la razón que motiva la búsqueda de metodologías que permitan divulgar el conocimiento adquirido a través de esa experiencia para lograr así su perduración en el tiempo. La sistematización se presenta entonces como elemento que aporta a la comprensión de las experiencias, permite compartir con otras prácticas similares las enseñanzas aprendidas, amplía la comprensión del cómo se desarrolló la experiencia, por qué se dio de esa manera y no de otra; así como también señala cuáles fueron los cambios que se produjeron, cómo se produjeron y por qué se produjeron.

En este sentido, el presente taller pretende acercar y motivar a las personas a incluir los diferentes procesos de sistematización en sus experiencias y alejarlos de la apatía manifiesta al abordar esta metodología. Adicionalmente, se pretende mostrar que las herramientas utilizadas para desarrollar procesos de



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

Secretaría

EDUCACIÓN



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D. C.

JARDÍN BOTÁNICO
JOSÉ CELESTINO MUTIS

sistematización, hacen parte de la vida cotidiana, son usadas en la práctica para la propia interpretación, pero curiosamente no son usadas con el propósito de socializar el conocimiento, así como el aporte que puede proporcionar desde la propia experiencia.



| FICHA RESUMEN | |
|------------------------|--|
| Taller | 2 |
| Título | Procesos de Sistematización |
| Recursos | Auditorios institucionales del territorio y materiales propios del taller (presentación, fotografías, guía de trabajo y papelería). |
| Participantes | Colegios de acompañamiento Directo, inscritos en el programa "Reverdece la Vida" II Fase |
| Objetivo General | <ul style="list-style-type: none"> • Dar a conocer y estimular el uso de los procesos de sistematización como estrategia de difusión y/o validación del conocimiento. |
| Objetivos Específicos | <ul style="list-style-type: none"> • Considerar la importancia y principales características de un proceso de sistematización de experiencias • Describir brevemente algunas de las herramientas más relevantes empleadas en los procesos de sistematización de experiencias. • Experimentar con diferentes herramientas de sistematización que puedan contribuir en la organización de la información generada a partir de las experiencias. |
| Preguntas Orientadoras | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Qué experiencias son susceptibles de ser sistematizadas? • ¿Todas las sistematizaciones de experiencias deben ser iguales? |
| Marco Conceptual | <ul style="list-style-type: none"> • ¿Qué es la sistematización de experiencias? • Características de la sistematización de experiencias • Qué <u>no</u> es sistematización de experiencias • Posibles razones por las cuales se evita sistematizar • Pasos para la sistematización de experiencias • Pautas para el registro sistemático de experiencias |
| Producto | <ul style="list-style-type: none"> • Jornada de trabajo |



TALLER 2

SISTEMATIZACIÓN DE EXPERIENCIAS

¿QUÉ EXPERIENCIAS SON SUSCEPTIBLES DE SER SISTEMATIZADAS?

1. PRESENTACIÓN DE LOS PROPÓSITOS Y TEMÁTICAS DEL TALLER

Objetivo general

Dar a conocer y estimular el uso de los procesos de sistematización como estrategia de difusión y/o validación del conocimiento.

Objetivos específicos

- Considerar la importancia y principales características de un proceso de sistematización de experiencias
- Describir brevemente algunas de las herramientas más relevantes empleadas en los procesos de sistematización de experiencias.
- Reconocer las diferentes capacidades que tienen los actores educativos para sistematizar experiencias.

Categorías y pregunta orientadora

2. CONCEPTOS BÁSICOS DE SISTEMATIZACIÓN DE EXPERIENCIAS

2.1 ¿Qué son las experiencias? (Adaptado de Jara, 2006)

Las experiencias son procesos históricos y sociales dinámicos, es decir, están en permanente cambio y movimiento; además son consideradas como únicas y esto le da su carácter irrepetible. En las experiencias intervienen una serie de factores que están en interrelación, éstos son:

- Condiciones de contexto o momento histórico en que se desenvuelven.
- Situaciones particulares que la hacen posible.
- Acciones intencionadas que realizamos las personas con determinados fines o que se dan sólo como respuesta a ciertas situaciones.



- Reacciones que se generan a partir de dichas acciones.
- Resultados esperados o inesperados que van surgiendo.
- Percepciones, interpretaciones, intuiciones y emociones de los hombres y las mujeres que intervienen en él.
- Relaciones que se establecen entre las personas que son sujeto de las experiencias.

2.2 ¿Qué es la sistematización de experiencias? (Adaptado de Jara, 2006)

La sistematización en sí hace alusión al ordenamiento, clasificación o catalogación de datos, sin embargo la sistematización de experiencias va más allá. Esta última hace referencia a la interpretación crítica de una o varias experiencias que, a partir de su ordenamiento y reconstrucción, permiten descubrir o explicar los procesos que se dan en ellas, siendo estos: los factores que intervinieron, cómo se relacionaron entre sí y por qué lo hicieron de ese modo (Jara, 2006)

2.3 Características de la sistematización de experiencias (Adaptado de Jara, 2006)

- Produce conocimientos desde la experiencia, pero que apuntan a trascenderla.
- Recupera lo sucedido, reconstruyéndolo históricamente, pero para interpretarlo y obtener aprendizajes.
- Valora los saberes de las personas que son sujetos de las experiencias.
- Identifica los principales cambios que se dieron a lo largo del proceso y por qué se dieron.
- Produce conocimientos y aprendizajes significativos desde la particularidad de las experiencias, apropiándose de su sentido.
- Construye una mirada crítica sobre lo vivido, permitiendo orientar las experiencias en el futuro con una perspectiva transformadora.
- Se complementa con la evaluación, que normalmente se concentra en medir y valorar los resultados, aportando una interpretación crítica del proceso que posibilitó dichos resultados.



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

Secretaría

EDUCACIÓN



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D. C.

JARDÍN BOTÁNICO
JOSÉ CELESTINO MUTIS

- Se complementa con la investigación, la cual está abierta al conocimiento de muy diversas realidades y aspectos, aportando conocimientos vinculados a las propias experiencias particulares.
- Los principales protagonistas de la sistematización deben ser quienes son protagonistas de las experiencias, aunque para realizarla puedan requerir apoyo o asesoría de otras personas.

2.4 Qué no es sistematización de experiencias (Adaptado de Jara, 2003)

- Narrar experiencias (aunque el testimonio pueda ser útil para sistematizar, se debe ir mucho más allá de la narración).
- Describir procesos (porque, aunque sea necesario hacerlo requiere pasar del nivel descriptivo al interpretativo).
- Clasificar experiencias por categorías comunes (esto podría ser una actividad que ayude al ordenamiento, pero no agota la necesidad de interpretar el proceso).
- Ordenar y tabular la información sobre experiencias (igual que el caso anterior).
- Hacer una disertación teórica ejemplificando con algunas referencias prácticas (porque no sería una conceptualización surgida de la interpretación de esos procesos).

2.5 Posibles razones por las cuales se evita sistematizar (Adaptado de Jara, 2003)

Parece una tarea demasiado compleja

En general el lenguaje y procedimientos de algunas de las propuestas más difundidas son complicados y da la impresión de requerir grandes esfuerzos o personas especializadas en el tema. Esto puede acarrear tres posibles reacciones: no atreverse ni a empezar, perder el aliento al poco tiempo después de empezar o pensar en contratar a alguien más.



No se cuenta con definiciones claras

Falta una comprensión precisa en torno a que significa hacer una sistematización y quien o quienes son los indicados para hacerla.

En la práctica, no se la da prioridad

Las instituciones no tienen definida como política institucional efectiva la dedicación del equipo a sistematizar las experiencias que realizan. Es muy común el que se afirme que no se tiene tiempo para sistematizar porque el ritmo de actividades es muy intenso, esto puede expresar que en el fondo, no se le da prioridad real a la sistematización.

2.6 Pasos para la sistematización de experiencias (Adaptado de Jara, 2006)

El punto de partida:

- Haber participado en la experiencia
- Tener registros de las experiencias

Preguntas iniciales:

- ¿Para qué queremos hacer la sistematización? (Definir el objetivo)
- ¿Qué experiencia se quiere sistematizar? (Delimitar el objeto a sistematizar)
- ¿Qué aspectos centrales de las experiencias interesa sistematizar? (Precisar un eje de sistematización)
- ¿Qué fuentes de información se utilizarán?
- ¿Qué procedimientos se van a seguir?

Recuperación del proceso vivido:

- Reconstruir la historia
- Ordenar y clasificar la información



La reflexión de fondo: ¿por qué pasó lo que pasó?

- Analizar y sintetizar.
- Hacer una interpretación crítica del proceso

Los puntos de llegada:

- Formular conclusiones
- Comunicar los aprendizajes

2.7 Pautas para el registro sistemático de experiencias (Adaptado de Galeano, 2001)

Un porcentaje significativo de la información recolectada es de carácter cualitativo: normas, visiones, imaginarios, mitos, percepciones, actitudes, categorías, conceptualizaciones, actitudes, modos de vida, valores.

Entre las orientaciones para el registro sistemático están las siguientes:

- Elaborar guías y protocolos (de entrevista, de observación directa, de revisión de archivos, de grupos de discusión) que orienten y focalicen la recolección de información y posibiliten su registro sistemático.
- Establecer un sistema unificado de descripción bibliográfica de materiales documentales y de información proveniente del trabajo de campo.
- Registrar la información generada en el trabajo de campo (entrevistas, observación directa, historias de vida) en forma descriptiva, en lenguaje natural (como habla la gente) diferenciando las citas directas de las anotaciones del investigador, señalando vacíos, inconsistencias y contextualizando la información.
- Revisar continuamente los registros para producir otros que afinen la información y planteen nuevas necesidades de la misma.
- No acudir a la memoria: lo que no se registra es un dato que no existe.
- El registro debe incluir todo aquello que permita construir o reconstruir sentido.



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.

Secretaría

EDUCACIÓN



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D. C.

JARDÍN BOTÁNICO
JOSÉ CELESTINO MUTIS

- Evaluar la pertinencia de utilizar formas de registro intrusivas (fotografía, filmación, grabadora) y no intrusivas (confiar en la memoria, notas sueltas).
- Tener presente que algunas de las estrategias y técnicas de investigación requieren una forma específica de registro de información que puede no ser prudente o pertinente de utilizar de acuerdo al contexto socioeconómico o a los recursos de la investigación. Técnicas como el grupo de discusión, por ejemplo, tienen como condición de aplicación el uso de la videograbadora.
- Tener presente que algunas técnicas de registro como la fotografía, la grabación o videograbación requieren no sólo ciertas condiciones éticas y técnicas en su aplicación (uso del material y equipo adecuado, recurso humano capacitado) sino también estrategias de análisis de información específicas, y a veces interdisciplinarias, como el análisis visual.
- Cuando se acude a modalidades como la etnográfica es necesario tener en cuenta que en las observaciones iniciales, no estructuradas, es difícil registrar todo lo que se observa, a medida que se avanza en la comprensión del proceso o situación que se estudia es necesario focalizar la observación y registrar aquellos datos que tienen relación con el tema que se analiza.

Como sistemas estandarizados de registro el investigador puede seleccionar uno o combinar varios como notas y diarios de campo, memos analíticos, fichas de contenido, registros estructurados como plantillas, matrices, diagramas, dibujos, esquemas, cuadros, levantamiento de planos, mapas mentales. De igual manera puede acudir a la fotografía la grabación o videograbación.

Las notas de campo deben permitir la recuperación ágil de la información, su codificación y clasificación por temas o palabras claves. Algunas recomendaciones provenientes especialmente de etnógrafos incluyen: hacer una descripción que contenga el tema o subtemas, la fecha, el lugar, la hora, el responsable; dejar márgenes amplias para comentarios u observaciones; utilizar el punto y aparte para diferencias ideas principales, acontecimientos, temas, informantes; emplear comillas cuando se transcribe con palabras del informante; utilizar seudónimos o códigos para lugares y personas con el fin de guardar el anonimato y la confidencialidad, tener por lo menos dos copias (una se guarda como soporte y sobre la otra se trabaja), escribir por un solo lado y con letra legible.

Las guías o protocolos de observación se elaboran teniendo en cuenta las dimensiones del tema que se estudia. Por lo general incluyen asuntos como descripción de escenarios y actores implicados y las relaciones sociales que entre ellos se establecen: espacio (lugares físicos y sus condiciones), actividades que realizan los actores, objetos presentes, acontecimientos, actitudes, expresiones corporales, caracterización de actores (de acuerdo a edad, sexo, etnia).



La ficha de contenido es un instrumento que permite de manera funcional y organizada, consignar información proveniente de libros, folletos, revistas, periódicos, videos, audiovisuales y en general todo tipo de documento escrito o grabado. Igualmente apoya el registro de entrevistas, reuniones, observación directa. Allí se pueden escribir resúmenes, interpretaciones del investigador o referencias textuales. El sistema de fichas permite ordenar por categorías de análisis, confrontar, validar y cruzar datos, ubicar vacíos de información y complementarla permanentemente. Como sistema abierto posibilita la entrada continua de datos, apoya la construcción de ejes temáticos y permite usar un sistema único de registro y sistematización que agiliza el intercambio y socialización de información con otros investigadores y docentes.

3 HERRAMIENTAS PARA LA SISTEMATIZACIÓN DE EXPERIENCIAS (Adaptado de Ramírez, 2008)

Las herramientas que se presentan a continuación se muestran como instrumentos que facilitan el reconocimiento de las experiencias de una forma más completa y profunda, pero no pretenden unificar una metodología.

3.1 Cuaderno de notas

Es una herramienta de tipo cronológico y en ella se registra todo lo que sucede con minuciosidad y da cuenta de todos los hechos. El cuaderno de notas debe acompañar permanentemente al agente educativo/a para registrar todo lo que le parece importante de lo que mire o escuche.

3.2 Diario de Campo

Es la organización bajo un registro sistemático, permanente y organizado en donde se anotan, paso a paso y desde el primer momento, las actividades del agente educativo/a para los fines de la planeación del día a día, de la información contenida en el cuaderno de notas y de los otros procedimientos de registro que recoja: mapas, planos, casetes, videos, relatorías, coplas, pinturas, etc.

3.3 Grupos de discusión

Tiene como propósito conocer las experiencias y vivencias de cada uno de los participantes en torno al objeto de trabajo y generar espacios de análisis y construcción colectiva de propuestas. El o la facilitadora registra en detalle las



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.
Secretaría

EDUCACIÓN



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D. C.
JARDÍN BOTÁNICO
JOSÉ CELESTINO MUTIS

exposiciones de cada participante, los análisis y las propuestas que se construyen conjuntamente, en situaciones de grupo, por parte de determinadas poblaciones.

3.4 Historia de vida

Es un registro elaborado a partir de historias orales y otras fuentes documentales de los itinerarios de vida de una persona, un colectivo o una experiencia social significativa con clara ubicación temporal. Es una recuperación de la memoria desde una narración realizada por los propios actores.

3.5 El relato

Es narrar, contar una historia acerca de hechos o situaciones ocurridas en un periodo de tiempo y que son muy significativas en los ejes del proyecto. En el relato se expresan las experiencias personales y sociales acumuladas en la vida cotidiana, se hace referencia a unos escenarios, implica tiempos y se refiere a una trama.

3.6 La autobiografía

Se define como el relato que una persona hace de su propia vida. Puede ser su historia de vida total, contada desde el momento en que se está construyendo su historia de vida, hasta el recuerdo más antiguo del sujeto, o puede ser una historia temática, donde se solicita la persona que construya un determinado tema a lo largo de su vida.

3.7 Las memorias de los eventos

Es un relato que reconstruye lo acontecido en el evento educativo, desde su preparación hasta su finalización; a través de él se identifican los momentos más significativos del proceso, sus actores y argumentos, las relaciones establecidas y las dinámicas generadas, los resultados de las mismas y sus proyecciones. La memoria relata la trama del evento desde su preparación hasta su culminación.

3.8 Las entrevistas

Las entrevistas pueden ser de varios tipos:

- Aquellas que se realizan de manera espontánea.
- Las entrevistas abiertas. En este caso ya se tienen preguntas específicas, las cuales no tienen que hacerse expresamente con un orden específico.



- Las entrevistas estructuradas. Se trata de dirigir unas preguntas muy concretas de las cuales se espera generar una reflexión y propicien la conversación y el intercambio de experiencias que se quieren.

3.9 Mapas

Pueden ser mapas geográficos, en el sentido tradicional del término, pero también pueden ser simplemente esquemas, cuadros, gráficos, donde también se hace visible aquello que se considera relevante. Fundamentalmente un mapa hace ver relaciones. La construcción de un mapa es un proceso que implica haber hecho los recorridos y haber recogido unos registros de las experiencias vividas en ellos.

3.10 Fotografías y los videos

El ángulo, la luz, la distancia, el color, la velocidad, todos son aspectos que inciden en la manera como aparece la imagen registrada. Es decir, todos ven lo mismo pero no registran de la misma manera.

3.11 Las relatorías

Muchas de las actividades educativas tienen que ver con conversatorios, pánels, foros, talleres, etc. En las relatorías se debe identificar las tendencias en la discusión, núcleos de consenso y de disenso y los elementos proyectivos. Es un ejercicio de elaboración sobre aquello que es común, lo que no es común, pero también sobre lo que no aparece.

4. HERRAMIENTAS ESTADÍSTICAS (Adaptado de Martínez, 1997)

4.1 Distribución de Frecuencias

La distribución de frecuencias es un método para organizar y resumir datos. Bajo este método los datos que componen una serie se clasifican y ordenan, indicándose el número de veces que se repite.

Una tabla de frecuencia está formada por las categorías o valores de una variable y sus frecuencias correspondientes; esta tabla se crea por medio de la tabulación y agrupación, se trabaja con una sola variable.



4.1 Porcentajes

En matemáticas, un porcentaje es una forma de expresar un número como una fracción de 100 (por ciento, que significa "de cada 100"). Es a menudo denotado utilizando el signo porcentaje %. Por ejemplo: "treinta y dos por ciento" se representa mediante 32 % y significa treinta y dos de cada cien.

Para ampliar información de la **sistematización de experiencias**, consultar los documentos:

- Galeano, M. (2001). Registro y sistematización de información cualitativa. Tomado de: Grupo Investigación Calidad de Vida. Interacciones y pensamientos. Explotación sexual infantil: construcción de comunidad académica y avances negativos. Extraído el 21 de Febrero de 2011 desde:
 - <http://aprendeonline.udea.edu.co/lms/moodle/mod/resource/view.php?id=80755>
- Jara, O. (2003). Revista Innovando. Equipo de Innovaciones Educativas – DINESTT-MED. 20, 1-16. Extraído el 21 de Febrero de 2011 desde:
 - <http://destp.minedu.gob.pe/secundaria/nwdes/pdfs/revistaie20.pdf>
- Jara, O. (2006). Guía para sistematizar experiencias.
- López, A. y La Cueva, A. (2007). Proyecto en el Aula. Cinco categorías en el análisis de un caso. Revista electrónica Iberoamericana sobre Calidad, Eficacia y Cambio en Educación. 5 (1), 78 – 120. Extraído el 21 de Febrero de 2011 desde:
 - <http://redalyc.uaemex.mx/pdf/551/55100106.pdf>.
- Martínez, B. (1997). Capítulo III: Distribuciones de Frecuencias, Tablas y Gráficas. Estadística y muestreo.
- Ramírez, J. (2008). Programa de Maestría en Desarrollo Educativo y Social. Módulo: sistematización de experiencias posibilidad de producción de conocimiento teórico – práctico. Universidad Pedagógica Nacional. Bogotá.

La pregunta orientadora del taller es:

¿Qué experiencias son susceptibles de ser sistematizadas?



5. METODOLOGÍA

Momentos del taller

El taller se divide en seis momentos.

- Introducción a la sistematización de experiencias, características generales, pasos para abordarla y herramientas.
- Realización de una actividad práctica aplicando las herramientas de sistematización de experiencias haciendo uso de fotografías preestablecidas.
- Socialización de los resultados, a partir de los cuales se establecen las relaciones entre la teoría y la práctica.
- Se plantean algunas herramientas estadísticas útiles para la interpretación cuantitativa.
- Aplicación de herramientas estadísticas para sistematizar cuantitativamente los datos cualitativos registrados en el ejercicio anterior.
- Socialización de los resultados, aclaración de dudas y conclusiones del taller.

| Protocolo General |
|--|
| Taller 2. Sistematización de experiencias |
| ¿Qué experiencias son susceptibles de ser sistematizadas? |
| <p>Objetivo Dar a conocer y estimular el uso de los procesos de sistematización como estrategia de difusión y/o validación del conocimiento.</p> <p>Materiales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Diapositivas en Power Point • Video Beam • Computador • Cámara fotográfica • Collage de fotografías (2), uno de ellos en sepia y el otro a color • 15 Fichas de trabajo, ver anexo 1 (1 guía por colegio) <p>Tiempo (4 horas)</p> |



Procedimiento

1. Presentación de los objetivos del taller por parte del mediador (10 minutos).
2. Activación de conocimientos con la dinámica uno mas uno no siempre da dos ($1+1=?$) (15 minutos).
3. Conferencia orientadora en la cual se define y caracteriza la sistematización de experiencias. Dicha conferencia se desarrolla a partir de diapositivas donde se abordan los principales conceptos y herramientas a tener en cuenta para llevar a cabo una efectiva sistematización de experiencias (30 minutos)
4. Sesión de preguntas (15 minutos)
5. Se conforman los grupos de 8 a 10 personas por equipo y se le da unas fichas de resumen que les servirá de orientación (10 minutos)
6. A cada grupo se le da la opción de escoger dos de tres posibles herramientas, que se distribuirán al azar (entrevista, diario, mapas, autobiografía, relato, historia de vida, grupo de discusión o cuaderno de notas) para realizar la sistematización de la experiencia sobre la jornada de biodiversidad con base en un collage de fotografías (30 minutos)
7. Se repite el procedimiento anterior pero esta vez para el collage de fotografías que hace alusión a la jornada de diversidad cultural (30 minutos)
8. Posteriormente se toman fotografías de los resultados obtenidos por cada equipo con el fin de proyectar esos registros al resto del auditorio y se socializa con los participantes las ventajas o desventajas que posee cada herramienta de sistematización (40 minutos)
9. Se presentan en el proyector dos herramientas estadísticas (distribución de frecuencias y porcentajes) con los cuales se quiere familiarizar a los participantes con la sistematización cuantitativa (15 minutos).
10. Se retoman los grupos conformados y se les indica que escojan los datos sistematizados en la actividad anterior, ya sea para la jornada de biodiversidad o de diversidad cultural, y que sobre ellos apliquen una de las dos herramientas estadísticas con el fin de obtener datos cuantitativos a partir de los cualitativos (30 minutos).
11. Finalmente se socializan los resultados para cada una de las herramientas usadas, se despejan las dudas y el mediador integra los conceptos adquiridos a partir del proyecto de aula de cada colegio. (35 minutos)



6. DESARROLLO

Primer Momento

En este primer momento se plantean los elementos fundamentales de la sistematización de experiencias de forma que los participantes se familiaricen con el concepto y la forma en la cual ésta se articula al proyecto de aula.

Se despejan dudas sobre las herramientas que se emplean en el proceso de sistematización de experiencias.

Segundo Momento

Para este segundo momento, se divide en grupos a los participantes por colegio (grupos de 8 a 10 personas), y se dispone de 2 paredes del auditorio para colocar 1 collage de fotografías en cada una de ellas. Las fotografías pertenecen a los registros fotográficos tomados en las jornadas de biodiversidad y diversidad cultural realizados en el Jardín Botánico. En esta actividad cada grupo se encarga de sistematizar los datos de acuerdo con dos herramientas que han escogido de tres opciones. Estas opciones se presentan en papeles a partir de las cuales los grupos deben descartar 1. Las herramientas son: (entrevista, diario, mapas, autobiografía, relato, historia de vida, grupo de discusión o cuaderno de notas).

| Guía de trabajo |
|---|
| Taller 2. Sistematización de experiencias |
| Actividad |
| <p>Objetivo Experimentar con diferentes herramientas de sistematización que puedan contribuir en la organización de la información generada a partir de las experiencias.</p> <p>Materiales</p> <ul style="list-style-type: none"> • Collage de fotografías (2), uno de ellos en sepia y el otro a color • 15 Fichas de trabajo, ver anexo 1 (1 guía por colegio) • Cámara fotográfica • Computador • Video Beam <p>Tiempo (60 minutos)</p> |



Procedimiento

1. Se divide en grupos de 8 a 10 personas a los participantes del auditorio y se les da las pautas para realizar el ejercicio con base en las fotografías que están en 2 costados el auditorio (5 minutos)
2. A cada grupo de trabajo se le presentan 3 opciones de herramientas de sistematización en fichas de memoria para que elijan dos sobre las cuales trabajar en la actividad. Adicionalmente a cada grupo se le asignan unas fichas orientadoras donde se resumen los pasos de la metodología de la sistematización (Anexo 2). (5 minutos)
3. La actividad consiste en la sistematización de las experiencias vividas en las jornadas de biodiversidad y diversidad cultural en el Jardín Botánico, a partir de los collages que están dispuestos en el auditorio y que se hará con base en la herramienta que haya elegido el grupo para tal propósito. Esta actividad se dividirá en dos momentos, aquí se buscará que cada uno de los participantes y de los grupos extraigan información de carácter cualitativo y de ser posible cuantitativo a partir de una imagen real ya vivida por ellos mismos y en donde además fueron protagonistas activos, el primero se basará únicamente en la recopilación y organización de la información de la jornada de biodiversidad (25 minutos) y el segundo momento estará dado por la recopilación y organización de la información de la jornada de diversidad cultural (25 minutos).
4. Se hará una socialización que permita vislumbrar algunas de las características mas relevantes de cada una de las estrategias trabajadas y mirar cada una de las ventajas o desventajas que estas presentan para la sistematización de datos y en este caso para la replicación y sistematización de la inquietud investigativa de cada colegio.
5. A continuación utilizan una herramienta estadística con la cual obtienen datos cuantitativos a partir de los datos cualitativos de la actividad anterior, pero sólo la aplican para los datos sistematizados de una de las dos jornadas.

Tercer Momento

Para este momento de trabajo del taller, se toman fotos de los resultados obtenidos por cada grupo para luego exponerlas a todo el público a través del video beam. Es entonces cuando se evidencian las diferencias de cada una de las herramientas de sistematización de experiencias para permitir extraer algunas de las ventajas y desventajas de cada una de ellas para la recopilación y organización de la información.



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D.C.
Secretaría
EDUCACIÓN



ALCALDÍA MAYOR
DE BOGOTÁ D. C.
JARDÍN BOTÁNICO
JOSÉ CELESTINO MUTIS

Cuarto Momento

Se presentan diapositivas alusivas a herramientas estadísticas que complementan la sistematización de experiencias, ya que toman datos cualitativos para representarlos cuantitativamente.

Quinto Momento

Una vez más se configuran los grupos de trabajo y se les pide que tomen los datos sistematizados en la actividad anterior y que escojan una herramienta estadística (frecuencia o porcentaje), expuesta en las diapositivas, para aplicarla sobre los datos de la jornada de biodiversidad o de diversidad cultural de modo que se pueda hacer una interpretación cuantitativa de los datos cualitativos.

Sexto Momento

En este último momento cada grupo de trabajo expone los resultados obtenidos al usar la herramienta estadística, se socializan las ventajas y desventajas de la metodología, y se concluye el taller.

Al finalizar los participantes estarán en condiciones de determinar cuál es la mejor herramienta o herramientas que pueden utilizar para la organización de la información generada a partir de las experiencias.